

BIURO PODRÓŻY  
BUTY PEŁNE PRZYGÓD s.c.  
B. Czerniejewska, M. Sędziak, U. Waśniewska  
65-376 Zielona Góra, ul. Wierzbowa 24  
NIP: 9292068534, REGON: 520537909

## UMOWA

### O USŁUGĘ ORGANIZACJI WYPOCZYNKU DZIECI I MŁODZIEŻY

zawarta w dniu 03.06.2025 w Zielonej Górze

pomiędzy:

1. Beatą Czerniejewską, Małgorzatą Sędziak i Urszulą Waśniewską wspólniczkami Biura Podróży Buty Pełne Przygód s.c. Beata Czerniejewska, Małgorzata Sędziak, Urszula Waśniewska, z siedzibą w Zielonej Górze, pod adresem: ul. Wierzbowa 24, 65-376 Zielona Góra, NIP 9292068534 zwanymi w dalszej części „Organizatorem”, reprezentowanymi przy tej umowie przez Małgorzatę Sędziak

a

2. ....  
(imię i nazwisko RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO\*)  
zam. ulica ....., nr domu ....., nr mieszkania .....  
kod pocztowy ....., miasto ....., telefon .....  
Pesel: ....., adres e-mail:.....  
zwaną/ym w dalszej części umowy „Zamawiającym”

zwanymi łącznie **Stronami**

następującej treści:

#### §1

1. Organizator oświadcza, że zobowiązuje się do organizacji wypoczynku zgodnie z ofertą „ **VIVA LAESPANA FEEL THE SUMER**”, w miejscowości LLORET de MAR Hiszpania w okresie **od 29.06 do 09.07.2024**, za cenę **3450 zł** (słownie: trzy tysiące czterysta pięćdziesiąt ) złotych od osoby.

2. Zamawiający akceptując warunki organizacji wypoczynku, o którym mowa w §1 ust 1 umowy kieruje na powyższy wypoczynek ..... (imię i nazwisko dziecka/ dzieci\*) w wieku ....., na co Organizator wyraża zgodę.

## § 2

Strony zgodnie oświadczają, iż tytułem zadatku na poczet realizacji niniejszej umowy Zamawiający wpłacił na rzecz Organizatora kwotę 1700 złotych oraz przesłał wypełnione i podpisane dokumenty w postaci:

- a) karty kwalifikacyjnej,
- b) regulaminu obozu,
- c) zgody na leczenie dziecka oraz podanie leków,
- d) zgody na publikację wizerunku dziecka\*

stanowiące integralną część niniejszej umowy.

## § 3

Zamawiający zobowiązuje się do wniesienia pozostałej części opłaty za obóz w wysokości **1750 złotych**, (słownie: jeden tysiąc siedemset pięćdziesiąt złotych) między 01.06 a 05.06.2025 roku, na rachunek bankowy Organizatora prowadzony w Alior Banku pod numerem **23 2490 0005 0000 4530 4330 6870**.

## § 4

1. Świadczenia, jakie w ramach odpłatności zapewnia organizator to:

- a) koszty przejazdu - tam i z powrotem oraz ewentualne dojazdy,
- b) ubezpieczenie NNW,
- c) zakwaterowanie w pokoju z pełnym węzłem sanitarnym,
- d) pełne wyżywienie – śniadanie, obiad, kolacja,
- e) atrakcje programowe – zgodnie z ofert obozu „Viva La Espana Feel the Sumer”

## § 5

1. Rezygnacja z udziału w wypoczynku wymaga formy dokumentowej w postaci wiadomości e-mail przesłanej przez Zamawiającego na adres Organizatora: [buty.pelne.przygod@gmail.com](mailto:buty.pelne.przygod@gmail.com) oraz zwrotnego potwierdzenia przez Organizatora - również drogą mailową - przyjęcia rezygnacji.

2. W przypadku rezygnacji z imprezy turystycznej przez Zamawiającego z **przyczyn niezależnych od Organizatora**, Organizator zastrzega prawo żądania zapłaty kwot stanowiących równowartość rzeczywistych kosztów poniesionych w związku z organizacją wypoczynku:

- a) **zadatku** w pełnej wysokości,
- b) **80% ceny** w okresie od **4 do 1** dnia przed datą rozpoczęcia imprezy.

## § 6

Organizator nie ponosi odpowiedzialności za utratę przez uczestnika wypoczynku rzeczy osobistych w szczególności za telefony komórkowe, aparaty fotograficzne i pozostały wartościowy sprzęt i ich eksploatację przez innych uczestników kolonii. Organizator nie odpowiada za niedogodności zaistniałe w trakcie trwania wypoczynku, które powstały wskutek działania przyczyn od niego niezależnych, tj. warunki atmosferyczne, decyzje państwowe, strajki oraz działanie siły wyższej.

## § 7

Do obowiązków Organizatora należy:

1. Zapewnienie uczestnikom transportu na miejsce wypoczynku oraz powrót.
2. Zapewnienie bezpiecznych i higienicznych warunków wypoczynku i właściwej opieki wychowawczej w postaci odpowiednio przygotowanej kadry pedagogicznej
3. Zapewnienie żywienia uczestników wypoczynku zgodnie z zasadami higieny oraz racjonalnego żywienia określonymi w odrębnych przepisach.
4. Zapewnienie uczestnikom wypoczynku korzystania z kąpieliska pod nadzorem ratownika.

## § 8

1. Do obowiązków Zamawiającego należy współpraca z Organizatorem w celu zapewnienia dziecku bezpieczeństwa oraz optymalnego wykorzystania czasu w trakcie wypoczynku, a w szczególności:

- a) doprowadzenie dziecka na miejsce zbiórki w dniu 29.06.2025 oraz odebrania dziecka z miejsca zbiórki w dniu 09.07.2025 przy czym Organizator zastrzega możliwość zmiany godziny odjazdu lub przyjazdu z przyczyn od siebie niezależnych, o czym Zamawiający zostanie poinformowany,
- b) wyposażenia dziecka w odzież w tym odzież i obuwie sportowe,
- c) wyposażenia dziecka w środki higieny osobistej
- d) wyposażenia dziecka w leki, środki medyczne, lecznicze czy rehabilitacyjne – jeżeli dziecko zgodnie ze złożonym przez rodzica w karcie kwalifikacyjnej oświadczeniem ich potrzebuje.
- e) podania wszelkich informacji dotyczących stanu zdrowia dziecka, przyjmowanych przez niego leków oraz stosowanych środków, w tym rehabilitacyjnych.

### § 9

1. W sprawach nieuregulowanych mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy dokumentowej pod rygorem nieważności, przy czym za zachowanie formy dokumentowej strony uznają wzajemną wymianę korespondencji mailowej, w toku której wzajemnie potwierdzą wprowadzone do niniejszej umowy zmiany oraz ich zakres.

### § 10

Ewentualne spory mogące powstać na tel realizacji postanowień niniejszej umowy rozstrzygać będzie Sąd powszechny właściwy dla siedziby Organizatora.

### § 11

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej

ze Stron  
**BIURO PODRÓŻY**  
**BUTY PEŁNE PRZYGÓD s.c.**  
B. Czerniejewska, M. Sedziak, U. Waśniewska  
65-376 Zielona Góra, ul. Wierzbowa 24  
NIP: 9292068534, REGON: 520537909

podpis organizatora

.....  
podpis rodzica/ opiekuna\*